

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 68 (1942)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

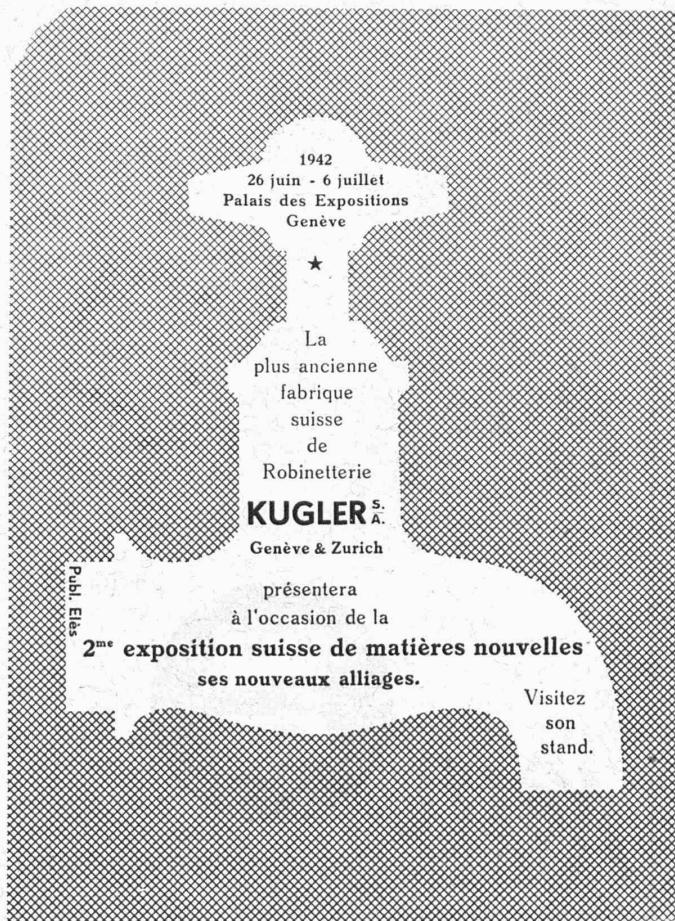
**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**INJECTA**

**S. A. TEUFENTHAL près AARAU** TÉL. 3.82.77  
**USINES SUISSES DE FONTE SOUS PRESSION**  
**FABRIQUE D'APPAREILS**



Revenez à l'ancienne méthode de construction, utilisez la



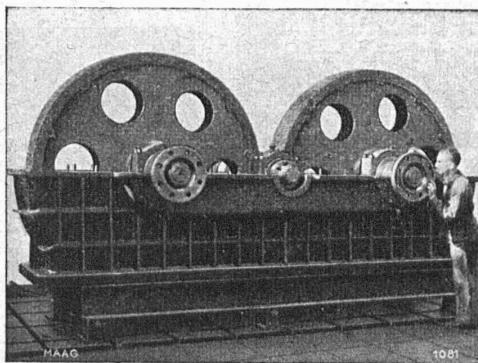
**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES**  
**Horgen-Claris à Horgen**  
*Maison suisse la plus importante pour*  
**AMEUBLEMENT**  
*de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.*

## Pierre naturelle

Les propriétaires du **Brevet suisse N° 205.913**, du 28 juillet 1938, pour « Verfahren zur Zuführung von Bogen in Papierbearbeitungsmaschinen und Vorrichtung zu seiner Ausübung » désirent entrer en relations avec des intéressés suisses en vue de la vente de ce brevet ou de la cession de licences de fabrication.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. André SCHOTT**, Ingénieur-Conseil, 1, rue de la Rôtisserie à **Genève**.

## S. A. DES ENGRENAGES MAAG, ZURICH



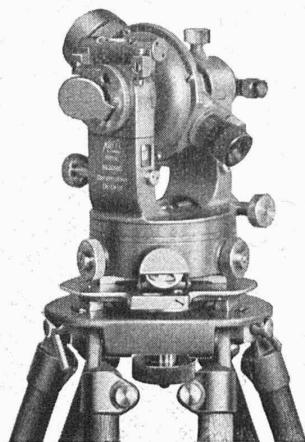
Réducteur de vitesse pour 3900 CV  
à denture hélicoïdale rectifiée.

Engrenages, réducteurs et multiplicateurs de vitesse de tout genre

Spécialité :  
Engrenages à denture trempée et rectifiée

Boîtes de vitesse, à  
embrayage mécanique ou électrique

Pompes à engrenages de précision  
pour débits jusqu'à 3000 l/min.  
et pressions jusqu'à 80 atm.



### Petit théodolite d'ingénieur DK 1

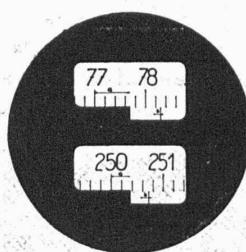
destiné à tous les travaux de topographie sur le chantier.

#### Caractéristiques principales:

Chaque lecture représente la moyenne des 2 régions diamétralement opposées de chaque cercle, et est fait avec la plus grande rapidité et commodité. Cercle horizontal et vertical visibles simultanément. Grossissement de la lunette 20 fois. Ouverture de l'objectif 30 mm. Poids de l'appareil seulement 1,8 kg.

Etui en métal 1 kg. Trépied à plateau mobile 3 kg.

Demandez  
notice DK 40la



Cercle vert

a- 77° 60'  
b- 0,04  
77° 64'

400°

Cercle horiz.

a- 250° 30'  
b- 0,06  
250° 36'

**Kern**  
**AARAU**

Ateliers de mécanique de précision  
et d'optique

fondés en 1819 — téléphone 21112

## NAEGELI & Co., Berne

Ingénieurs-Conseils, Bundesgasse 16

### Offres d'exploitation de Brevets d'invention

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants resp. des intéressés suisses en vue de la vente de leurs brevets. Ils seraient aussi disposés à accorder des licences d'exploitation.

N° 201 373 du 13 août 1937 pour : Procédé de fabrication d'un écrou de sécurité en deux pièces et écrou obtenu par ce procédé.

N° 205 861 du 18 février 1938, pour : Verfahren und Vorrichtung zum Schmelzen von elektrisch schlecht leitenden Stoffen.

N° 188 060 du 26 mars 1934, pour : Visiergerät an auf Lafetten gelagerten Feuerwaffen zur Beschissung von Flugzeugen.

N° 173 795 du 8 mars 1934, pour : Selbsttätige Feuerwaffe, insbesondere Maschinengewehr.

N° 203 698 du 12 février 1938, pour : Wärme erzeugender Stoff für Gartenkultur-Warmhöfe und Verfahren zu dessen Herstellung.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Nægeli & Co, Ingénieurs-conseils, Bundesgasse 16, à Berne.

## Imprimerie La Concorde, Lausanne

Travaux en tous genres.

## TURBINES HYDRAULIQUES

POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS

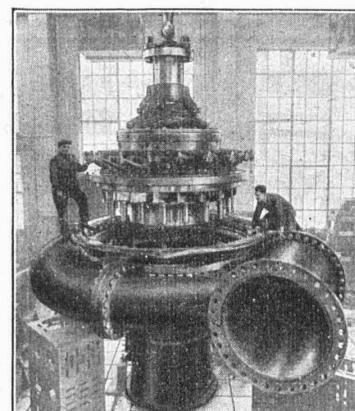
ROUE D'UN GROUPE

DE 55 600 CH  
CHUTE 1304,5 MÈTRES



ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

**CHARMILLES - GENÈVE**



**RICHARD**  
FRÈRES

Maîtres  
ferblantiers-couvreurs

Tous travaux et  
réparations de  
**toitures**

• LAUSANNE  
Valentin 58  
Tél. 2 39 66  
Domicile 2 39 67

• MORGES  
Rue de la Gare 30  
Tél. 7 27 93



**EXPLOSIFS**

CHEDDITE  
TELSITE  
Les meilleurs  
EXPLOSEURS  
DÉTONATEURS ÉLECTRIQUES  
(Spécialités)

Agents généraux  
**Petitpierre & Grisel**  
NEUCHATEL

**CLICHÉS**  
**ATAR**  
11 RUE DE LA DÔLE  
**GENÈVE**

**BAUMGARTNER & Cie**  
(S. A.)  
LAUSANNE

**Papiers tous genres**

**NOTZ & CO.**  
**BIENNE**  
**ACIER**  
**SANDVIK**

*Une transmission à chaîne éprouvée procure le rendement maximum*

**Choisissez WIPPERMANN !**

Au temps d'aujourd'hui il s'agit de tirer le maximum du courant électrique et du matériel, donc pas de perte pour des essais ! N'acceptez pas une chaîne quelconque, montez la chaîne de précision WIPPERMANN !

**WILH. PLÜSS, ZÜRICH 2**  
Tél. 75201  
Tödistr. 68



## Place au concours

**Place vacante :** Ingénieur de 1<sup>re</sup> classe à la Section des installations électriques du 1<sup>er</sup> arrondissement des CFF à Lausanne.

**Conditions d'admission :** Etudes universitaires complètes. Diplôme d'ingénieur-électricien. Langue maternelle : français, connaissance de l'allemand.

**Traitements :** de Fr. 510.— à Fr. 786.— par mois plus allocations de renchérissement légales.

**Délai d'inscription :** 6 juillet 1942. S'adresser par écrit à la Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des CFF, à Lausanne.

**Entrée en fonctions :** le plus tôt possible.

**Hans Krüger, Ing. St-Gall** Tél. 25750  
Berneckstr. 44

fournit tous appareils, instruments et machines pour

### Mesurage de l'humidité

de l'air, du bois, du charbon, des céréales, farines, produits textiles, etc., ainsi que pour

### Séchage ou humidification

de locaux et de matières nommées ci-dessus.

Références de premier ordre.

Expériences de plusieurs années.

### Fours et installations de séchage

pour toutes les branches de l'industrie

#### SPÉCIALITÉS :

inst. de climatisation et ventilation ;  
chauffages industriels ;  
cabines à ventilation ;  
inst. pour l'aspiration des vapeurs de vernis et couleurs ;  
installations DAP ;  
chauffages automatiques ;

**LUWA S. A. - Zurich 11**

Ateliers spéciaux pour installations d'air et de chaleur.

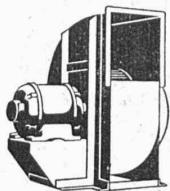
Schaffhauserstr. 276 Tél. 66460-62



Fours de séchage avec dispositif de ventilation et réglage automatique de la température.

## Ventilateurs

à marche silencieuse pour toutes applications



Ventilateurs et accessoires pour abris

Moteurs électriques

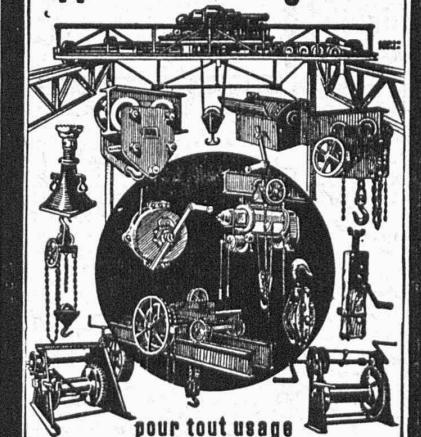
### H. Meidinger & Cie, Bâle 4

Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc

## A VENDRE

1500 m. câble porteur, Ø 30 mm. à l'état de neuf,  
1500 m. » tracteur, Ø 24 mm, à l'état de neuf,  
2 bennes complètes, contenance 400 litres environ,  
2 poules à double gorge pour renvoi du câble tracteur, Ø 950 mm.  
Demandes de renseignements et offres à formuler sous chiffre  
A.S. 6795 L. Annonces suisses S.A. Lausanne.

### Appareils de levage BRUN



pour tout usage

**BRUN & Cie, Fabrique de Machines, NEBIKON**

### Papeterie de St-Laurent

*Charles Krieg*

Rue St-Laurent, 21 - LAUSANNE  
TÉLÉPHONE 37175

Toutes les fournitures de bureau

ARTICLES TECHNIQUES  
meubles en bois  
meubles en acier  
"Bigla"

### CALCULS DE STABILITÉ

PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE

BÉTON ARMÉ  
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES

**A. PARIS, INGENIEUR - CONSEIL**  
LAUSANNE

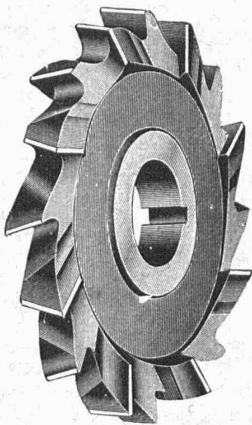
Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

## Fraises de tous genres

en acier rapide sup.  
Couteaux pour machines  
Fellows « Sunderland »  
Gleason « Bilgram »  
Reinecker « Zimmermann »  
etc.

## Outilage Deltal

F. Gysi · Suhr-Aarau ·  
Tél. 2 39 66



*Employez des*  
**Chaines Galle**  
*au lieu de courroies*



*Production  
augmentée  
Rendement 98%  
Demandez prix  
courant et  
questionnaire s.v.p.*

**Fabrique de Chaines Galle  
à Luzerne. S.A.**

Téléphone Nos 21.696 & 24.565

## Tôles perforées



**H. HEER & C°**  
OLTEN

SERVICE D'ÉLECTRICITÉ cherche  
**INGÉNIEUR-ÉLECTRICIEN DIPLOMÉ**

### Conditions d'admission :

Connaissance de la vente et de la tarification de l'énergie électrique, des problèmes économiques et de l'organisation administrative.

Avoir travaillé dans une entreprise d'électricité ou une entreprise analogue.

Langue maternelle : français ; connaissance de l'allemand.

Entrée en fonction dès que possible.

Faire offre avec prétention, curriculum vitæ et photographie, sous chiffre G. 6564 x Publicitas Genève.

### La publicité seule

**vous fera connaître !!!**

**DUVOISIN & Cie**  
Entreprises électriques  
LAUSANNE

Tél. 335 96

## BÉTON PRÉCONTRAINTE

### PROCÉDÉS FREYSSINET BREVETÉS

Grande économie de matériaux.  
Sécurité à la fissuration.  
Applications nombreuses.

PROCÉDÉS FREYSSINET  
ROUTE DE GENÈVE, 44

LAUSANNE  
TÉL. 3 46 16

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**IMER, DÉRIAZ & Cie**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
= MAISON FONDÉE EN 1877 = GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets.

**N° 154.634** du 30 octobre 1930, pour : Dispositif électrique de commande à distance. **N° 157.481** du 15 mai 1931, pour : Appareil enregistreur électrique à distance. **N° 170.520** du 17 janvier 1933, pour : Procédé pour donner à un corps une forme déterminée par action sur lui d'un deuxième corps, l'un de ces deux corps étant une meule, et machine pour la mise en œuvre de ce procédé.

**N° 177.318** du 3 juillet 1934, pour : Dispositif de support pour organes mobiles l'un par rapport à l'autre. **N° 188.093** du 23 novembre 1935, pour : Procédé de fabrication de pièces par meulage et meule pour la mise en œuvre de ce procédé. **N° 188.094** du 26 novembre 1935, pour : Procédé pour le travail de surface par meulage et dispositif de meulage pour la mise en œuvre de ce procédé.

**N° 197.353** vom 24. März 1937, für : Verfahren zur Herstellung von Aluminiumlegierungen mit feinem Korn. **N° 218.712** du 16 mai 1938, pour : Machine à pistons. **N° 214.523** du 4 mai 1939, pour : Véhicule à voie sans fin. **N° 184.376** vom 6. Mai 1935, für : Laufrad für schnellaufende Kreiselmaschinen.

**N° 147.552** vom 21. Mai 1930, für : Umlaufender hydraulischer Servomotor. **N° 185.906** du 15 novembre 1935, pour : Borne filtrante pour la filtration des solutions cellulosiques.

**N° 207.083** del 4 luglio 1938, per : Classificatore del tipo verticale. **N° 210.094** del 4 luglio 1938, per : Dispositivo di distanziamento per separatori di classificatori di tipo verticale. **N° 171.095** vom 31. Juli 1933, für : Verfahren zur Herstellung von Körnern aus härtbaren Kunststoffen.

**N° 205.602** du 1<sup>er</sup> juin 1937, pour : Installation de soudage par résistance.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. **IMER, DÉRIAZ & Cie**, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, à **Genève**.

Tous travaux concernant les lignes électriques extérieures.  
Câbles souterrains.

Lignes de contact pour chemins de fer et trolleybus.

Projets et devis.